

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1936)

**Heft:** 3

**Artikel:** Mit dem Auto zurück zur Natur

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-779339>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Blühende Kirschbäume am Weg von Biel nach Leubringen – Printemps biennois

## Mit dem Auto zurück zur Natur

Es mag seltsam klingen, und doch trifft es zu: Das Reisen im Auto ist eine Art Rückkehr zur Natur. Wie der Wanderbursche, der noch wahrhaft etwas von der Welt sah, erlebt der Autofahrer seine Reise als ein eigenes Abenteuer, das ihm hundert unerwartete Begebenheiten bescheren kann. Die Reifen sind an keine Schienen gebunden. Kein Fahrplan schreibt die Abfahrtszeiten vor. Der Wagen gehorcht fügsam dem Gefühl und Willen — ja der Laune. Die Freiheit, die jeder sucht, der aus dem engen Kreise des Alltags ausreisst, ist wiedergewonnen auf der Strasse, die in alle Ferne führt. Was aber auf Schusters Rappen in Wochen und Monaten erwandert werden muss, fällt dem Fahrer in wenigen Tagen zu.

Auch wenn die Reise Zweck und Ziel hat — wieviel bleibt doch in jedem Aufbruch übrig von der herrlichen Erwartung neuer, ungeahnter Dinge! Die tote Landschaft freilich kann die Ungeduld erregen, die jede Entfernung hasst. Wo jede Strassenbiegung eine Ueberraschung birgt dagegen, ist immer der Tag zu kurz und das Ziel zu früh erreicht. Welche Entspannung für die abgehetzte Seele, im offenen Wagen den heitern Wechsel der Seeufer, Wiesenbreiten, Wälder, Täler und Höhen in wenigen Stunden zu erleben, hier ein Dörfchen, dort ein Städtchen zu streifen und bei Einbruch der Nacht in das seltsame musikdurchwogte Lichtermeer der grossen Stadt einzutauchen oder unter dem bestirnten Firmament talaufwärts in die grosse Einsamkeit der hohen Bergstrassen zu fahren!

Das Strassennetz der Schweiz fängt alle Herrlichkeiten ein. Ein Blick auf die Karte zeigt den ganzen Reichtum, der in den engen Maschen prächtiger Auto-routen als unvergleichliche Beute jeden Autofahrer erwartet. Da leuchten die Seespiegel über-tupft mit weissen Segeln, im



Der Walensee und im Hintergrund die Alvierkette – Rives du lac de Wallenstadt



Bei Gersau — A Gersau

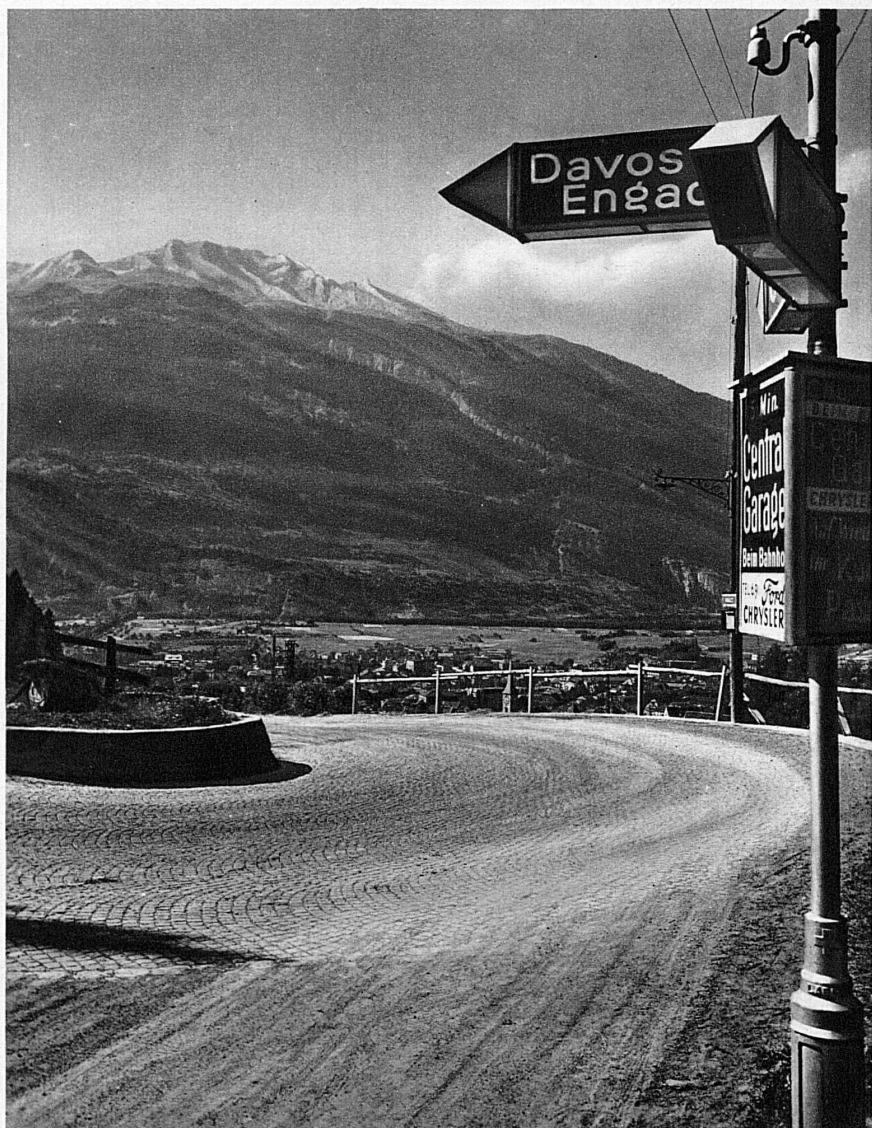
Sommer umsäumt von Strandbädern. Heute hier sich auszusonnen, morgen dort — und die lukullischen Genüsse der fischgesegneten Küche und der weingesegneten Keller auszukosten, wer wäre schneller dabei als der Automobilist, dem die Entfernung nicht mehr viel bedeutet.

Der Alpinist lädt Seil und Pickel, Ski für Frühjahrsabfahrten, Steigeisen, Proviant und allen Zubehör in seinen Wagen und erreicht in kurzen Stunden den hohen Ausgangspunkt der Touren, wo er mit unverbrauchter Kraft den Berg in Angriff nehmen kann.

Und der Skifahrer! Noch ist der Winter in der hohen Zone nicht vorbei. Die Tage sind länger geworden. Die Zufahrt ist weithin schneefrei. Ist der hochalpine Skiführling dem Tiefland und den Städten auch ferner, das Auto rückt die sonneübergluteten Schneewannen zwischen den Viertausendern, die abgelegenen Schattalden und die tief hängenden Gletscher, die bis spät die Talabfahrt erlauben, näher.

Ein Uebergang zum Süden bleibt das ganze Jahr offen: der Julier. Für Autofahrer nun auch ein Uebergang zum Schweizer Süden; denn die neue Gandrastrasse verbindet St. Moritz und Lugano. Der Autotunneltransport kürzt diesen Weg das ganze Jahr durch den Gotthard, Lötschberg und Simplon ab. Allmählich öffnet sich im Mai und Juni ein Pass nach dem andern. Vom Jura durch das Mittelland über die Alpen schwingen sich dann die Strassenbänder. Was ein Blick auf die Karte verspricht: Seen vom Lemman zum Bodan, heitere Höhenzüge, weite Täler, Städte und Städtchen, Aussichtsberge und Pässe, das steht dem Automobilisten in besonderer Fülle zur Verfügung. Ihm ist es vergönnt, die abwechslungsreiche, vielgestaltige Natur des Schweizerlandes mit jener Behaglichkeit zu genießen, die den heute schon sagenhaften Wanderburschen das Leben von der heitern Seite nehmen liess.

Phot.: Budry, Froebel, Gaberell, Meerkämper



Bei Chur — A Coire